



大会

Distr.
GENERAL

A/AC.241/69
11 November 1996
CHINESE
Original: ENGLISH

拟订在发生严重干旱和/或荒漠化的国家
特别是在非洲防治荒漠化的国际公约
政府间谈判委员会
第十届会议
1997年1月6日至17日，纽约
议程项目5

审查预算外基金的情况

秘书处的说明

目 录

	页 次
一、 导言.....	2
二、 联合国经常预算资源使用情况要述.....	2
三、 信托基金.....	3
四、 特别自愿基金.....	12
五、 秘书处的人员配备状况.....	13
附录.....	15

一、导言

1. 大会 1992 年 12 月 22 日第 47/188 号决议为政府间谈判委员会的工作设立了一个特别自愿基金和一个信托基金。这两个基金由临时秘书处的主管在联合国秘书长的授权下管理。设立基金是为了：

- (a) 补充有限的经常预算资源，为谈判供资；和
- (b) 协助遭受荒漠化和干旱的发展中国家，特别是最不发达国家，充分而有效地参加谈判过程。

2. 此后，大会第四十九届会议通过的 1994 年 12 月 23 日第 49/234 号决议延长了这两个基金在临时期内的权限。该决议还修改了政府间谈判委员会信托基金的职权范围，以便考虑到委员会关于非政府组织参加其各届会议的建议。

3. 本文件评述了在内含 1996 年 9 月 30 日(截至本文件提交之时的最近期正式报告)的 1996-1997 两年期中通过对谈委会信托基金和特别自愿基金自愿捐款供资开展的活动。经一些代表团在谈委会第九届会议期间要求，本文件列入了秘书处计划于 1996 年最后一个季度开展的活动；将以本文件的增编 1 说明计划于 1997 年开展的活动。最后，本文件也提供了关于自 1993 年至 1996 年为谈委会的这两个基金接到的未付认捐和实收捐款的材料。

二、联合国经常预算资源使用情况要述

4. 经常预算资源主要用于支付与人事、旅行、咨询、通信有关的开支及诸如维修保养和供应这类标准运转开支。附录 A 列有本两年期的秘书处经常预算拨款和开支总额。

5. 在 1996 年内，为支付五个专业员额和四个一般事务员额(即 D-2 一名、D-1 一名、P-5 一名、P-4 一名、P-3 一名和四名一般事务人员)的工资和有关费用划拨了 932,000 美元，员额数目与上一两年期相同。

6. 1996 年为工作人员的公务旅行划拨了 126,600 美元。这笔拨款被用于秘书处工作人员参加谈委会第九届会议、出席/代表秘书处出席政府间和机构间会议、出席与荒漠化有关的讲习会和研讨会、与总部进行协商和为大会提供服务。

7. 在此期间提供的咨询资源达 389,800 美元，主要用于加强秘书处在《公约》涵盖地区的协调和便利作用。另外还为组织和开展意识和宣传活动及秘书处内无现成有关专长的特别活动聘请了顾问。

三、信托基金

8. 大会第 47/188 号决议第 13 段决定“谈判过程的经费由联合国现有经常预算提供，但不得对方案活动产生不利影响，同时由为此目的在谈判期间设立的、由秘书长授权特设秘书处主管管理的信托基金的自愿捐款支付。”其中还“促请各国政府、区域一体化组织和其他有关组织，包括非政府组织，向信托基金慷慨捐款。”

9. 附录 C 表明了信托基金捐款和未付认捐的情况。

10. 至今为止 1996 年的信托基金开支共为约 1,760,900 美元(内含 13% 的方案支助费用)，附录 D 表 1 摘要列有各项开支用途。

11. 秘书处与若干国家以及联合国系统的机构和政府间组织建立了联系和达成了协议，争取它们在以下各节摘要说明的四个领域支持特定的预算外活动。

- (a) 组办国民意识研讨会和其他筹备活动，为制订国家行动纲领做准备
- (b) 次区域和区域协商，为制订次区域或区域行动纲领做准备
- (c) 宣传
- (d) 基层组织参与执行《公约》

12. 截至 1996 年 9 月正式记入帐户的用于上述各项活动的费用见下文。但应注意，这些报告的费用仅为活动总费用的一部分，因为全面报告其他相关费用(如人事费和通信费)的制度使得无法把此种相关费用清楚地归纳到每种活动中去。

A. 组办国民意识研讨会和其他国家级筹备活动

1996 年 1 月--9 月记录的费用	199,700 美元
加 13% 的方案支助费用	<u>26,000 美元</u>
1996 年记录的总开支	<u>225,700 美元</u>

13. 秘书处继续为组办关于在未来执行《公约》和开展过渡期活动的国民意识研讨会提供便利。这些研讨会促进了在国家一级工作的各种伙伴之间的联系，将有利于包括可能尚未参与这一进程的机构或组织在内的所有有关的国家利害相关者参加执行进程。可用大致为 8,000 美元的费用组办一次研讨会。

14. 这些研讨会是宣讲和交流的论坛，还为民间的重要行为者以及捐助机构的驻地代表提供了聚会机会。秘书处利用对信托基金的捐款，与国际或区域的主管组织协作，1996 年头 9 个月中协助举办了以下国家的研讨会：

非洲：	1 月	安哥拉、马达加斯加
	5 月	吉布提、莫桑比克、斯威士兰、冈比亚(萨赫勒抗旱委员会供资)
	6 月	加纳
	7 月	中非共和国
亚洲：	3 月	伊朗、土库曼斯坦
	5 月	约旦
	6 月	中国
拉丁美洲和 加勒比地区：	1 月	秘鲁(开发署防治荒漠化和抗旱办事处供资)
	3 月	玻利维亚(开发署供资)
	4 月	阿根廷(开发署供资)、古巴
	9 月	海地、圣多明各

15. 另外,为了支助国家级的其他筹备活动,秘书处向苏丹--萨赫勒办事处拨付了 20,000 美元赠款,用于拟订该办事处成员国的国家行动纲领。

16. 在内含 1996 年 9 月的现两年期内,为组办国民意识研讨会和国家级的其他筹备活动支出的费用包括 135,300 美元的赠款和约 64,400 美元的谈委会工作人员前往研讨会提供服务的旅费。

17. 在 1996 年 10 月至 12 月的期间内,秘书处将为更多的研讨会提供便利,估计费用为 56,000 美元的赠款、4,000 美元的咨询费和旅费(帮助组织/编写研讨会的背景文件)、及大约 25,500 美元的如下工作人员旅费:

非洲:	11月	利比亚(利比亚政府供资)
	12月	阿尔及利亚、喀麦隆
亚洲:	10月	叙利亚、哈萨克斯坦、亚美尼亚、缅甸
	11月	也门

18. 如能提供足够资金,目标将是最终在非洲、亚洲、拉丁美洲和加勒比地区提出要求的所有受影响国家举办此种研讨会。

19. 在1996年的剩余时间内,秘书处还将在非洲促进除研讨会以外的国家筹备活动。计划中的活动如下:

- (a) 秘书处将向厄立特里亚环境机构转帐10,000美元的第二笔赠款,筹备与拟订厄立特里亚国家行动纲领有关的活动;
- (b) 订于1996年11月18至20日在毛里塔尼亚的努瓦克肖特为15个《公约》非洲联络站举办一次讲习会。会议的意图是澄清关于《公约》执行的一些重要问题。与会者将审查在有关国家发起的工作和自《公约》和非洲紧急行动决议通过以来取得的经验。讲习会将是就至今开展的工作进行经验比较的一次重要聚会,将有助于谋求协调一致的办法解决过渡期内在国家一级遇到的各种问题。举办该次讲习会的费用目前估计约为116,600美元;
- (c) 另外还计划,塞内加尔、毛里塔尼亚和莱索托将为全国/地方民众发起执行《公约》的宣传运动。为这些活动提供的资助总额将为大约50,000美元赠款。

B. 次区域和区域协商进程

1996年1月—9月记录的费用:	355,200美元
加上13%的方案支助费用	<u>46,200美元</u>
1996年记录的总开支	<u>401,400美元</u>

20. 区域和次区域活动的目标是激发对《公约》的意识，为公约规定的协商进程提供便利。此种活动既可在横向层次发挥作用，促进区域合作，也可在纵向层次发挥作用，鼓励国家级的活动。秘书处参与这一进程的目标是，确保这种活动在世界范围内遵守和符合《公约》的目标。

次区域协商进程

21. 次区域协商进程采取的形式是，由某个有关的次区域组织作为协调机构在秘书处的支助下组办会议。某一特定区域的各国政府、捐助国和有关政府间及非政府组织的代表出席这种会议，讨论在该次区域执行《公约》的各种可能在过渡期内采取的行动。结合这种会议，还经常举办一次同一次区域的媒介专业人士参加的讲习会。

22. 这类会议和讲习会使与会的所有方面得到一次机会，提高对《公约》的了解程度，并对其义务和各自的作用达成清楚和共同的认识。这类会议还使与会者能够了解关于《公约》的最新动态及这类动态对次区域活动的影响。

23. 在非洲的4个次区域内，正在良好地开展着次区域协商进程。在1996年第四季度内，秘书处将帮助南部非洲、东部非洲和马格里布地区拟订次区域行动纲领，办法是向南部非洲发展共同体、政府间发展局和阿拉伯马格里布联盟提供赠款。

24. 秘书处还为主办一次西非的次区域会议提供了便利。这次会议的目的是发展该次区域各国的国家间合作并鼓励国家级的贯彻执行。这次会议是与海湾合作理事会秘书处、国际干旱地区农业研究中心、联合国环境署的西非区域办事处、开发计划署和伊斯兰开发银行协作组办的。会议于1996年6月23日至25日在阿布扎比举行。

25. 同样，秘书处在环境署和开发署的支持下协助组办了于1996年4月18日至20日在圣多明各举行的中美洲和加勒比地区第一次次区域会议。会议的目标是使该次区域各国意识到《公约》能够带来的益处并为执行《公约》在这些国家之间发起合作。

区域协商进程

26. 在亚洲，1996年8月21日至23日在新德里举行了一次区域性会议。会议的目标是为亚洲区域执行附件认明执行战略的框架和优先领域。1996年8月5日至11日还在北京举行了一次关于沙漠化问题的亚非论坛，协助非洲国家制订防治沙漠化和/或减轻干旱影响的国家方案，帮助亚洲国家澄清和重新界定在这些方面的政策。

27. 在拉丁美洲和加勒比地区，1996年1月24日至26日在布宜诺斯艾利斯举行了第一次区域性会议。会议是在开发计划署和环境署的支助下主办的。这次会议为在国家和区域级执行《公约》奠定了基础，并议定了该区域的合作措施。在开发署、环境署和联合国粮农组织的支助下，1996年6月17日至19日在墨西哥城召开了一次后续会议。目前还在为拉丁美洲和加勒比地区发展一种区域性协调机制开展工作。

28. 在内含1996年9月的两年期内，为上述次区域和区域性活动承付的开支包括，为帮助支付地方后勤费用的105,800美元赠款、用于在布宜诺斯艾利斯举行的第一次区域性会议支付的22,000美元会议费用、12,500美元咨询费、大约131,100美元的与会人员旅费和秘书处工作人员为支助不同活动开支的估计为83,800美元的旅费。

29. 在1996年第四季度，估计将需要与次区域行动纲领进程有关的赠款约122,000美元、秘书处工作人员旅费53,500美元和顾问费及旅费130,600美元，这些费用与下列各项内容有关：(a)拉丁美洲和加勒比地区区域行动纲领及次区域和区域性会议；(b)为筹备1997年在北京举行的一次部长级会议制订一项亚洲区域行动纲领；(c)发起制订非洲区域行动纲领的进程。

C. 宣 传

1996年1月—9月记录的开始：	48,900 美元
加上13%的方案支助费用	<u>6,400 美元</u>
1996年记录的总开支	<u>55,300 美元</u>

30. 秘书处的一项重要活动是提高公众对荒漠化问题的意识和宣传《公约》及其执行。在最近几届谈判委员会的会议上，委员会强调，需要开展和加强提高意识的活动。

31. 联合国大会将6月17日宣布为“世界防止沙漠化和抗害日”（第A/49/115号决议）。今年的这个日子为秘书处开展宣传活动提供了一个重点，在举行第一次缔约方会议之前的这段时期，这是特别重要的。

32. 为了尽量扩大和加强执行活动，秘书处继续采用多种方法宣传《公约》使《公约》在发达国家和发展中国家的政府政策制定者和决策人、非政府组织、新闻工作者和传媒专业人员包括电视台和无线电台人员以及企业界这类专门化的利益集团之间更广为人知。秘书处在这方面开展了以下工作：

出版物和资料： 秘书处制作了一种《公约》文件夹并以题为“脚踏实地”的小册子编制了《公约》的简化本，将继续以若干语种广为散发这两份出版物。

于1996年5月开始发行《公约》通讯，使有关读者和《公约》参加方熟知就《公约》开展的多种活动。这一通讯将继续以英文和法文发行季刊。

为了在期刊、专论、杂志、各大报纸和航班供阅杂志上得到更为广泛的注意及传媒报道，特别是在第50份批准书交存之时以上述媒体为对象开展了努力。新的期刊和报纸中含有特写、新闻和见解、《公约》简史，重大问题的专稿，重大群体活动的报道及关正在开展的各种其他活动的资料。

秘书处还与互连网络直接联网并保持着一个外围网址。虽然目前仅有英文，但这一网址数月之内将以法文复制。另外还计划对涉及和内容作其他的改进。

- 影片放映： 为支持“世界防止荒漠日”，秘书处放映了在几内亚比绍摄制的影片“Po di Sangui”。该片与荒漠化问题密切相关，在1996年戛纳电影节上取得了重大成果。另外，CNN在1996年6月17日之前插放了关于荒漠化的一个“联合国在行动”特制记录片节目。
- 宣传： 秘书处在宣传运动中印制了特别的《公约》T型汗衫，在“世界防治荒漠化日”穿用和散发。

33. 在内含1996年9月的现两年期内为上述宣传活动付出的开支包括7,500美元翻译/编辑费、37,000美元印刷和装订费、4,400美元广告和宣传费。

34. 在1996年第四季度期间，计划开展下列活动：

- (a) 与开发署的阿齐姆斯方案协作在印度拍摄一部录像报道片，反应荒漠化造成的贫困原因和加以消除的方法，以及由于贫困反过来引起的荒漠化原因。这部录像片将在全世界发行并计划翻译为不同的语种。秘书处分担的录像制作费用为25,000美元；
- (b) 为筹备第一届缔约方会议和特别是在《公约》生效之时增强意识撰写稿件(估计费用为20,000美元)；
- (c) 出版主要以青年读者为对象的荒漠化漫画集，利用幽默和简单的语言解释荒漠化问题和为求解决问题而付出的努力。初步出版的漫画集为英文、法文和西班牙文本(估计费用为20,000美元)；
- (d) 以葡萄牙文印制《脚踏实地》和公约文件夹，以法文复制文件夹(估计费用为10,200美元)；
- (e) 为拍摄制作关于荒漠化的相片，用于媒体套具和与《公约》有关的活动雇用一名专业摄影人员(估计费用为6,000美元)；
- (f) 为1996年12月26日的《公约》生效日制作和散发5,000枚徽章(估计费用为5,000美元)；
- (g) 发行第三期《公约》通讯(估计费用为3,500美元)；
- (h) 为建立一个资料馆开始筹备工作，资料馆将收集秘书处以及其他作者就荒漠化的许多方面和有关的领域编写和制作的主要有关文件和出版物(书籍及录像形式)，以便查阅和参考。

D. 基层组织参与执行《公约》

1996年1月—9月记录的开支:	375,700 美元
加上 13%的方案支助费用	<u>48,800 美元</u>
1996年记录的总开支	<u>424,500 美元</u>

35. 秘书处还通过便利和协调与受影响的社区参与执行《公约》有关的活动及促进散发关于《公约》执行情况的资料推动了基层民众对执行《公约》的参与。这种参与主要是与政府间组织和非政府组织协作，以赠款为形式推动的。为帮助支付与《公约》有关的活动费用并帮助增强非政府组织在执行《公约》领域内的能力承付了赠款。

36. 开展的活动和项目中收到了信托基金资金的包括：

- (a) 西非、东非、中部和南部非洲为增强非政府组织的参与并使受影响的社区参加执行行动计划的次区域非政府组织最佳作法会议；
- (b) 1996年1月27日至30日在巴基斯坦的伊斯兰堡举行的关于执行《公约》及增强亚洲非政府组织、牧民社区、政府及科技机构合作和参与的一次亚洲区域非政府组织会议；
- (c) 1996年3月28日至30日在突尼斯举行的关于地中海域执行《公约》伙伴关系的非政府组织国际讲习会；
- (d) 为加强妇女在执行《公约》方面的作用并将《公约》有关部分翻译为当地语文而在马里、布基纳法索和印度发起的3项活动；
- (e) 为在非洲政府间组织工作方案中实行《公约》的参与性办法开展的一个项目；
- (f) 为北方国家编写关于《公约》的信息材料；
- (g) 协助非政府组织通过所在区域的媒体活动宣传“世界防治荒漠化和干旱日”。

37. 除此之外，还利用对信托基金的捐款为参加谈委会届会的非政府组织提供了便利。

38. 在包含 1996 年 9 月的现两年期内为上述基层组织活动承付的开支包括 10,200 美元的顾问费和为苏丹--萨赫勒抗旱委员会/非政府组织一次会议编写文件有关的旅费、193,300 美元的非政府组织资源人员旅费、12,200 美元的工作人员参加非政府组织/政府间活动的旅费，及为上述活动支出的 160,000 美元的赠款。

39. 1996 年第四季度计划在本标题下开展的活动包括：

- (a) 举行次区域非政府组织会议，向不同的社区通报《公约》，并探讨区域内非政府组织和政府之间开展合作的可能(中亚区域--吉尔吉斯斯坦，11 月和西非地区--毛里塔尼亚，12 月)。
- (b) 为增强《公约》意识，加强欧洲各社区对执行《公约》的参与并在欧洲与南方非政府组织之间讨论伙伴关系的区域性非政府组织会议(欧洲区域--比利时，10 月；欧洲--地中海区域--法国，12 月)。
- (c) 为促进非政府组织间的合作，评议经验和讨论《公约》执行情况的国际非政府组织论坛(美国--洛杉矶市，11 月和印度--海德拉巴，12 月)。
- (d) 与欧洲委员会代表和欧洲议会成员、非洲、加勒比和太平洋国家秘书处的代表及欧洲联盟常驻布鲁塞尔的代表举行为期两天的一系列讨论会，进一步商议和讨论欧洲国家在执行《公约》方面的作用(比利时，布鲁塞尔，12 月 5 日至 6 日)；
- (e) 发起试验性项目(由高中学生管理林场及在库比齐沙漠内建立一个高质量的饲料场)，以在蒙古建立起关于防止沙漠化重要性和迫切性的长期意识；
- (f) 发行非洲气候网络通讯特刊“IMPACT”，其中将论述气候变化与荒漠化之间的关联，研究气候变化专门委员会第二份评估报告与荒漠化的相关性；
- (g) 在尼日尔执行的一个为期两年的项目，加强妇女在执行《公约》方面的作用。

40. 上述第四季度活动估计需用 17,000 美元的工作人员旅费和大约 169,500 美元的赠款。

41. 从上述设想的本两年期内各种项目和活动的费用来看，并考虑到信托基金的现况，谈判委员会不妨请可能的捐助方为基金捐款，并就基金的今后使用向执行秘书提供进一步指导。

四、特别自愿基金

1996年1—9月记录的费用:	948,500 美元
加上 13%的方案支助费用	<u>123,300 美元</u>
1996年记录的总开支	<u>1,071,800 美元</u>

42. 附录 E 列有特别自愿基金收到捐款和未付认捐的现况。附录 D 表 2 列有在本基金下报告的本两年期开支简表。

43. 在本两年期的头 9 个月中，为 66 个合乎条件的国家的 90 名与会者出席谈委会第八届会议(2月5日至16日，日内瓦)的旅费开支了大约(475,500 美元，为 67 个合乎条件的国家的 100 名与会者出席谈委会第九届会议(9月3日至13日，纽约)提供了约为 473,000 美元的旅费。

44. 在 1996 年最后一个季度内，估计将需要大约 18,000 美元为出席执行《公约》基准和指标协商组会议(11月13日至14日，日内瓦)的与会者提供旅费。

45. 在扣除 1,092,200 美元的 1996 年估计开支总额(包括 1996 年的 13%方案支助费用)，并且在提供了 1997 年需要的方案支助费用和运转储备金之后，1997 年可用的余额大约为 1,100,000 美元。在调拨剩余资金时，将继续优先考虑受到干旱和荒漠化影响的最不发达国家。与过去一样，秘书处将在第十届会议期间以本文件的增编 2 散发一份通过基金得到出席会议资助的国家名单，同时说明信托基金和特别自愿基金收到捐款和未付认捐的最近期状况。

46. 视捐款程度而定，现在设想特别自愿基金可能有两种预算状况。第一种是，为各个受影响的发展中国家 1997 年至少派一名代表出席一次(如有可能为两次)谈委会届会提供旅费，受影响的最不发达国家为两名代表。第二种设想是捐款不足，仅为受影响的最不发达国家的一名代表与会供资。

47. 基于上述设想和特别自愿基金的现状，政府间谈判委员会不妨吁请可能的捐助方为基金捐款，并就未来如何利用基金向执行秘书提供进一步指导。

五、秘书处的人员配备状况

48. 附录 F 列有截至 1996 年 9 月 30 日的秘书处人员配备状况。其中不包括在委员会届会期间为协助秘书处而聘用的顾问和临时工作人员。

49. 下列资料与秘书处人员配备状况有关：

- (a) 瑞士继续为一名专业人员的工作供资；
- (b) 世界气象组织继续向秘书处暂派一名专业人员并为一名一般事务人员的经费捐款；
- (c) 加拿大继续为法律顾问的员额供资；
- (d) 至 1996 年 9 月 15 日之前瑞典提供了一名专业工作人员的经费，已经请瑞典政府继续提供经费至 1997 年 12 月底以后；
- (e) 经核准的 400,000 美元农发基金对信托基金的捐款中有一部分已用于聘用一名协理专家；
- (f) 意大利向秘书处暂派一名低级别专业人员，将在传媒和通信方面工作一年(有可能再增加一年)；
- (g) 利用信托基金资源聘用了一名临时人员，向专业人员提供秘书协助；
- (h) 在 1996 年最后一个季度期间，秘书处将能以联合国支助帐户的资金聘用两名临时性一般事务秘书人员，每人为期三个月。

50. 政策协调和可持续发展部设在日内瓦的一个行政股继续为秘书处提供行政支助，该股由一名专业干事和三名一般事务人员组成。

51. 另一方面，《联合国气候变化框架公约》常设秘书处的工作人员迄今为止提供了电脑系统的支助(由系统经理、一名电脑系统支助干事和一名软件开发支助干事提供)。但是，由于《气候变化框架公约》秘书处迁往波恩的事宜已经几乎完成，自 1996 年最后一个季度开始，谈判委员会现在已经为自己的电脑系统支助人员提供经费，为此将需要增加经费。

52. 附录 G 列有秘书处配备工作人员的格局，其中摘要说明了每个工作人员的主要活动领域并说明了每一相应员额的供资来源。由于人员配备是最低水平，必须承认，视秘书处任何时候的工作量而定，经常需要由工作人员履行其他职责。

53. 最后，应当指出，与利用信托基金供资的员额相关的合同安排由于经费不确定而继续是短期性质，秘书处可向谈判委员会提供的服务质量和水平受到为了秘书处支助目的而向信托基金捐款的水平及能否及时捐款的影响和限制。

附录 A

经常预算

拨款和开支总额按开支用途分列
(单位: 美元)^{1/}

1996-1997 两年期

开 支 用 途	1996 年拨款 总额 ^{2/}	1996 年开支 总额 ^{1/}	1996 年拨款 余额
010 常设员额 ^{3/}	702,100.00	583,655.43	118,444.57
040 顾问	389,800.00	381,676.15	8,123.85
050 加班和夜班补差	4,700.00	360.55	4,339.45
100 共同人事费	224,700.00	229,577.40	(4,877.40)
113 代表津贴	500.00	450.00	50.00
242 工作人员的其他公务旅行	126,600.00	112,991.09	13,608.91
434 租用和保养数据处理设备	4,800.00	3,237.43	1,562.57
440 通信	35,800.00	37,107.26	(1,307.26)
451 公务职责	2,900.00	-	2,900.00
490 杂项事务	8,600.00	1,350.46	7,249.54
500 物资和材料	7,700.00	923.25	6,776.75
610 办公室器具和设备	4,200.00	-	4,200.00
共 计	1,512,400.00	1,351,329.02	161,070.98

^{1/} 以截至 1996 年 9 月 30 日的联合国拨款报告为依据。

^{2/} 仅划拨了两年期中第一年的拨款。

^{3/} 包括与上一两年期有关的一些工资费: 常设员额 36,846.84 美元, 共同人事费 12,843.05 美元。

附录 B

为支持谈判进程向信托基金提供的捐款和未付认捐
截至 1996 年 5 月 31 日
(单位: 美元)

实收捐款

捐助国/组织	1993 年	1994 年	1995 年	1996 年	总 计	未付认捐
安提瓜/巴布达	-	-	-	1,250	1,250	-
澳大利亚	34,915	86,160	-	50,000	171,075	-
加拿大	134,982	134,380	147,620	152,836	569,818	8,266
中华人民共和国	-	-	-	50,000	50,000	-
塞浦路斯	1,000	-	-	-	1,000	-
丹麦	-	200,000	244,410	453,000	897,410	200,000
芬兰	-	89,522	-	-	89,522	-
法国	105,542	15,842	-	-	121,384	-
德国	-	-	-	-	-	197,368
希腊	-	5,000	-	-	5,000	-
以色列	-	-	3,158	-	3,158	-
意大利	-	-	-	46,919	46,919	165,016
日本	-	123,300	505,330	587,185	1,215,815	-
肯尼亚	-	5,000	-	-	5,000	-
荷兰	555,139	-	-	478,750	1,033,889	490,840
挪威	187,971	62,978	255,200	254,562	760,711	-
西班牙	-	-	-	175,345	175,345	260,000
瑞典	-	128,287	134,000	-	262,287	-
瑞士	125,310	468,884	535,380	235,250	1,364,824	57,400
突尼斯	-	2,000	-	-	2,000	-
美利坚合众国	200,000	150,000	-	15,000	365,000	30,000*
国际农业发展基金	-	-	200,000	200,000	400,000	-
欧洲委员会	-	-	64,875	-	64,875	-
世界气象组织	-	-	32,468	31,515	63,983	-
环境规划署	300,000	50,000	80,000	-	430,000	-
总 计	1,644,859	1,521,353	2,202,441	2,731,612	8,100,265	1,408,890

* 存入环境署并将转入谈委会信托基金。

附录 C

按开支用途分列的开支总额
(单位: 美元)*

1996-1997 两年期
(截至 1996 年 9 月 30 日)

表 1. 信托基金支持谈判进程的开支		
用途代码	说 明	开 支
030	一般临时助理	428,328.34
040	顾问费和旅费	22,661.77
060	特设专家组	1,917.84
080	个人服务合同	24,240.00
210	与会者和代表旅费	324,338.60
242	工作人员的其他公务旅行	252,003.37
330	外部口笔译合同	13,074.91
350	外部印刷和装订	37,142.23
391	广告和宣传	4,407.50
400	一般运转开支	31,113.63
500	供应和材料	3,023.97
830	赠款和捐助	416,044.65
	<u>开支小计</u>	<u>1,558,296.81</u>
	13%的方案支助费用	202,578.59
	<u>总开支</u>	<u>1,760,875.40</u>

表 2. 特别自愿基金		
用途代码	说 明	开 支
210	与会者和代表的旅费	948,507.03
	13%的联合国方案支助费用	<u>123,305.91</u>
	<u>总开支</u>	<u>1,071,812.94</u>

* 以截至 1996 年 9 月 30 日的联合国拨款报告为依据。

附 录 D

截至 1996 年 10 月 24 日收到的对特别自愿基金捐款和未付认捐
(单位: 美元)

实 收 捐 款

捐助国/组织	1993 年	1994 年	1995 年	1996 年	总 计	未付认捐
安提瓜/巴布达	-	-	-	1,250	1,250	-
澳大利亚	-	65,735	-	100,000	165,735	-
奥地利	-	10,000	-	20,000	30,000	-
贝宁	-	1,000	-	-	1,000	-
加拿大	77,662	-	86,095	-	163,757	-
丹麦	199,985	-	-	200,000	399,985	200,000
法国	103,999	64,540	-	-	168,539	-
德国	185,827	-	41,634	-	227,461	197,368
希腊	-	5,000	-	-	5,000	-
爱尔兰	-	71,500	16,391	15,962	103,853	-
意大利	90,744	-	-	46,919	137,663	-
日本	-	300,000	200,000	300,000	800,000	-
韩国	-	50,000	-	-	50,000	-
马来西亚	-	-	10,000	-	10,000	-
荷兰	-	-	-	100,000	100,000	100,000
挪威	199,985	226,359	200,000	254,562	880,906	-
巴拿马	-	-	500	-	500	-
葡萄牙	-	15,000	-	-	15,000	-
西班牙	42,024	19,985	26,479	-	88,488	-
瑞典	262,280	-	150,128	-	412,408	-
瑞士	66,013	-	70,000	-	136,013	-
联合王国	111,727	-	-	-	111,727	-
美国	50,000	-	-	-	50,000	-
欧洲委员会	-	-	64,875	-	64,875	-
总 计	1,390,246	829,119	866,102	1,038,693	4,124,160	497,368

附 录 E

截至 1996 年 9 月 30 日的《公约》秘书处人员配备状况				
类 别	经常预算	预算外资源 (信托基金、调派、低级专业干事)		共 计
D-2	1	0		1
D-1/L-6	1	0		1
P-5/L-5	1	1	加拿大供资	4
		1	瑞士供资	
		1	气象组织调派	
P-4/L-4*	1	0		1
P-3/L-3	1	1	瑞典供资	2
P-2/L-2	0	1	农业发展基金供资	2
		1	意大利的低级专业干事	
D/P 和 L 级合计	5	6		11
一般事务	4	1		6
		1	气象组织供资 至 1996 年 8 月	
总 计	9	8		17

* 因联合国财政危机(继原在位人员晋升为 P-5 之后)自 1996 年 6 月起不得不保持空缺的员额。已经要求自 1996 年 11 月起重新使用该员额。

附 录 F

临时秘书处人员配备的格局

(截至 1996 年 9 月 30 日)

<u>单位/职称</u>	<u>员额级别/供资</u>	
<u>执行秘书办公室</u>		
执行秘书	D-2	1/
秘 书	G-5	1/
行政助理	G-4	1/
<u>政府间谈判委员会 支助/法律股</u>		
特等干事	D-1	1/
法律顾问	L-5	2/
法律专家	L-3	2/
秘书	G-3	2/
<u>对外、公众和非政府组织事务股</u>		
对外关系干事	P-3	1/
协助专家	L-2	3/
对外关系助理	G-6	1/
资料助理	G-5	1/
<u>行动便利股</u>		
政策/方案协调员	P-5	1/
顾问	P-5	4/
特别顾问	L-5	2/
方案干事(自 1996 年 6 月起空缺)	P-4	1/
协理专家	L-2	2/
办事员	G-3	2/
<u>行 政</u>		
行政干事	P-4	5/
行政助理	G-6	5/
行政助理	G-6	5/
办事员	G-3	6/
<u>电脑系统支助</u>		
系统经理	P-4	7/
信息系统支助干事	P-2	7/
软件支助干事	P-2	7/

1/ 联合国经常预算供资。

2/ 信托基金供资。

3/ 意大利政府借派的低级专业干事。

4/ 气象组织调派。

5/ 联合国经常预算供资的方案协调部人员。

6/ 对联合国支助帐户收费。

7/ 《联合国气候变化框架公约》秘书处的工作人员。

-- -- -- -- --